Chapter 3
Constituency in Oklahoma Cherokee

Hiroto Uchihara
Tokyo University of Foreign Studies

This chapter provides a fine-grained description of the result of constituency diagnostics applied to Oklahoma Cherokee, a Southern Iroquoian language spoken in Northeastern Oklahoma. The case of Oklahoma Cherokee is especially intriguing, due to its polysynthetic nature. As is claimed in Bickel & Zúñiga (2017) on constituency in polysynthetic languages, more than one constituent need to be posited. On the other hand, unlike what they report for other polysynthetic languages, the method employed here shows that language-internally there is a strong wordhood candidate; this also reflects the general intuitions about wordhood among speakers (see below) and linguists working on Cherokee and Iroquoian languages.

1 Introduction

This chapter provides a fine-grained description of the result of constituency diagnostics applied to Oklahoma Cherokee, a Southern Iroquoian language spoken in Northeastern Oklahoma. The chapter is divided into four sections after this introductory section. First, §2 discusses the planar structures in the verb and noun complex, followed by §3 and §4 which provide a description of each of such constituency diagnostics: phonological diagnostics in §3, and the morphosyntactic diagnostics in §4. §5 summarizes the result of application of various diagnostics to the Cherokee verb complexes and concludes with some typological and theoretical implications.

Oklahoma Cherokee, a Southern Iroquoian language spoken in North Carolina and Oklahoma, the United States, is a polysynthetic language, and as in other such languages, poses a question with regard to the definition of ‘word’: ideas conveyed by phrases or sentences in languages such as English, Spanish or
Japanese can be conveyed by a ‘word’ in Cherokee, as illustrated in (1) and (2); in the examples the plus sign indicates that the morphemes connected with this sign are synchronically no longer analyzable:

1) dv̌:n̂:ne:giʔe:li\(^1\)
   ta-anii-nee+kiʔ-e-l-i
   CISL-3SG.A-liquid+take-DAT-PRF-MOT
   ‘They will take it (liquid) from him.’ (Feeling et al. 2003: 206)

2) (hla) yigv:n̂:tlo:hiha
   hla yi-kvv-nv̂v(-)?+:(ʔ)tlhoo-hih-a
   NEG IRR-1/2SG-leg+strap-PRS-IND
   ‘I’m not tying up your leg.’ (EJ2011)

The case of Oklahoma Cherokee is especially intriguing, due to the number of morphemes a ‘word’ can contain. This chapter attempts to answer questions such as how many constituents are needed, whether there are any convergences, and whether a word can be defined in such a language.

2 Planar structures

2.1 Verbal planar structure

The planar structures for the verb, noun and adjective complexes are provided in Table 1-Table 3 below. They are based on flattening out and elaborating template representations and/or phrase structure rules across morphological and syntactic domains.

First, Table 1 shows the planar structure for the verb complex. The positions 1, 18, 23 and 24 are zones, while the others are slots. Zones are where variable elements can occur in free order, while slots are where only one element can occur at a time. Prefix order is fixed, while there is some uncertainty with respect to the suffix order, especially of derivational suffixes in positions 14 – 20. This is because co-occurrence of more than one derivational suffix is relatively uncommon in natural speech, and I have no elicitation data to confirm if alternative orders

\(^1\)In the examples, the first line shows the surface forms as pronounced by speakers and the second line shows segmented forms. The numbers in the third line, which is shown after examples in (3), correspond to the slot numbers in the table on the third page. These are followed by glosses and free translations.
are possible with or without scope differences. Most of the orders in Table 1 are motivated based on the attested data in my corpus.

In position 18 within the verbal complex, dative and ambulative suffixes can co-occur without any apparent scope difference (cf. §4.4). Word order in Cherokee or in Iroquoian in general is not fixed and is mostly determined by information structure (Scancarelli 1987: §3.7; Mithun 1995). It is still unknown if clitic order is fixed or not.

The following is an example of a verb containing some of the morphemes in Table 1:

(3) nidayú:go:whtv́hdi
   ni-tay-uu-koozhwahth-v́ht-i
   v:4-6-9-12-21-22
   PART-CISL-3SG.B-see-INF-NOM
   ‘for him to see it (looking this way).’ (Pulte & Feeling 1975: 246)

Some issues that were encountered during the development of the verbal planar structure are as follows. First, ‘aspectual’ suffixes are found in two positions in the planar structure, 13 and 21. The (perfective) aspectual suffix in position 13 is required only when one of the derivational suffixes in positions 14 – 20 is present. Moreover, when there is more than one derivational suffix, all but the last have to have the aspectual suffix in position 13. Otherwise, the aspectual suffixes are not filled out in both positions. Secondly, Oklahoma Cherokee, as other Iroquoian languages, is rich in fusional morphology: some morphemes are portmanteau, and some morphemes manifest complex allomorphy conditioned by phonological and morphological factors (Uchihara & Barrie 2019). This sometimes makes segmentation challenging, especially in positions 2 - 21, which might result in more than one planar structure that could be posited. Non-concatenative morphological processes are also robust, including two stem alternation processes, Laryngeal Alternation and tonicity, and superhigh accent that has some mor-
Table 1: Planar structure for verb in Oklahoma Cherokee

<table>
<thead>
<tr>
<th>Positions</th>
<th>Type</th>
<th>Elements</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1) zone</td>
<td>NP{A, S, P}; PP; Adv</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2) slot</td>
<td>Irrealis y(i)-; relative c(i)-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3) slot</td>
<td>Translocative w(i)-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(4) slot</td>
<td>Partitive n(i)-/ii- ~ iy-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(5) slot</td>
<td>Distributive tee-/ti- ~ c-/too-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(6) slot</td>
<td>Cislocative ta(y)-/ti(y)- ~ c-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(7) slot</td>
<td>Iterative vv- ~ vʔ-/ii- ~ iʔ-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(8) slot</td>
<td>Negative ka(y)-/kee-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(9) slot</td>
<td>Pronominal prefixes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(10) slot</td>
<td>Middle ata(a)-/ ali-/ at-; reflexive ataat-/ ata(a)-/ at-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(11) slot</td>
<td>Incorporated noun root, compounded verb root</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(12) slot</td>
<td>Verb root</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(13) slot</td>
<td>Aspectual (perfective, only to host the following derivational suffixes in positions 14 - 20)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(14) slot</td>
<td>Duplicative -iis-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(15) slot</td>
<td>Repetitive -iiloo-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(16) slot</td>
<td>Causative (can be repeated)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(17) slot</td>
<td>Completive -o-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(18) zone</td>
<td>Dative -e(e)-; ambulative -iit-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(19) slot</td>
<td>Venitive -ii-; andative -ee-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(20) slot</td>
<td>Inceptive -iit-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(21) slot</td>
<td>Aspectual (present; imperfective; perfective; punctual; infinitive)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(22) slot</td>
<td>Modal (indicative -a; assertive -výʔi; reportative -ééʔi; habitual -óóʔi; future imperative -vvʔi; participial; nominal -i)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(23) zone</td>
<td>Clitics (interrogative, discursive)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(24) zone</td>
<td>NP{A,S,P}; PP; Adv</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
phosyntactic functions (Uchihara 2016: Ch. 11). These are not reflected in the planar structure in Table 1.

2.2 Nominal and adjectival planar structures

Table 2 and Table 3 show the planar structures for the noun and adjective complexes. They share some positions with the verbal planar structure presented above; for instance, all of them share partitive, distributive, pronominal and middle/reflexive prefixes. However, as can be observed, the number of positions for the nominal and adjectival planar structures is significantly reduced compared to verbs. That is, like other languages spoken in North America, Oklahoma Cherokee is a heavily ‘verbal’ language.

Table 2: Planar structure for noun in Oklahoma Cherokee

<table>
<thead>
<tr>
<th>Positions</th>
<th>Type</th>
<th>Elements</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1) zone</td>
<td>NP{A,S,P}, PP, Adv</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2) slot</td>
<td>Partitive $ii$ - $iy$-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3) slot</td>
<td>Distributive $ti$ - $c$-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(4) slot</td>
<td>Pronominal prefixes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(5) slot</td>
<td>Middle $ata(a)$-/$ali$-/$at$-, reflexive $ataat$-/$ata(a)$-/$at$-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(6) slot</td>
<td>Compounded noun root</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(7) slot</td>
<td>Noun root</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(8) zone</td>
<td>-$ya$ ‘real’, diminutive -(uu)ca, adjectivizer -haaʔi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(9) slot</td>
<td>Locative</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(10) zone</td>
<td>Clitics (interrogative, discursive)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(11) zone</td>
<td>NP{A,S,P}, PP, Adv</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Again, the orders in Table 2 are justified by the attested forms in my corpus. Thus, the order of -$ya$ ‘real’ or the diminutive -(uu)ca in position 8 followed by the locative in position 9 is justified by the following examples:

(4) kuwa:yőʔi
    kuwaay(a)-oőʔi
    n:7-8-9
    mulberry-real-LOC
    ‘Pryor (a town in Oklahoma).’ (Feeling 1975)
Adjectives have been argued to constitute an independent lexical category (Lindsey & Scancarelli 1985), but Uchihara & Barrie (2019) argue that they are hard to distinguish from nouns (especially derived nominals) in many cases. The adjectival planar structure does resemble the nominal planar structure as can be seen in Table 3, unlike in Northern Iroquoian languages where adjectives are indistinguishable from verbs (Chafe 2012). The only difference between the nominal and the adjectival planar structures is the intensifiers in zone 8, instead of the nominal suffixes in position 8 and the locative suffix in position 9 in the nominal planar structure.

Table 3: Planar structure for adjective in Oklahoma Cherokee

<table>
<thead>
<tr>
<th>Positions</th>
<th>Type</th>
<th>Elements</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1) zone</td>
<td>NP{A, S, P}, PP, Adv</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2) slot</td>
<td>Translocative w(i)-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3) slot</td>
<td>Partitive ii- ~ iy-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(4) slot</td>
<td>Distributive ti- ~ c-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(5) slot</td>
<td>Pronominal prefixes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(6) slot</td>
<td>Middle ata(a)-/ ali-/ at-, reflexive ataat-/ ata(a)-/ at-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(7) slot</td>
<td>Adjective root</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(8) slot</td>
<td>Intensifier</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(9) zone</td>
<td>Clitics (interrogative, discursive)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(10) zone</td>
<td>NP{A,S,P}, PP, Adv</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The following is an example of an adjective containing some of the positions in Table 3.

(6) wǔ:sdî:kv̋:ʔi
    w-uu–astii-khv̋ʔi
    a:2-5-7-8
    TRNSL-3SG.B-small-INT
    'smallest.' (Feeling 1975: 337)
Cherokee has its own writing system, the Cherokee Syllabary devised in the early 1800s by Sequoya (Foreman 1938). When writing in syllabary, speakers usually write as one orthographic word from position 2 to 22 or 23 in the verbal planar structure, from position 2 to 9 or 10 in the nominal and 2 to 8 or 9 in the adjectival planar structures, and a space or a period is inserted between the orthographic words. This is illustrated in (7), taken from a collection of Cherokee stories collected by a speaker-linguist Durbin Feeling (Feeling et al. 2018), written in the Cherokee Syllabary. As can be seen, enclitics (in position 23 in the verbal planar structure, and positions 10 and 9 in the nominal and adjectival planar structures)\(^4\), are written together with the preceding hosts.

(7) \(\text{ᏦᏍᏓᏓᏅتبادله ᏃᏛᏩᏘᏔᏐᏙᎣᏃᏊ ᏣᏥᏍᏓᏩᏛᏒ ᏩᏮ} \)
\(\text{c-v:1 n:3- 4- 5- 7 =10 7 =10 5- 7 =10}
\(\text{DIST- 1DU.EXCL.A- REFL- brother =and 1SG/PL =and 1SG.B- father =or}
\(\text{noókwu oocii- stâ(ʔ)wat -vv(ʔ)s -vvóʔi kiihli}
\(\text{1 9- 12 -21 -22 24}
\(\text{then 1PL.EXCL.A- follow -PRF -ASR dog}
\(\text{‘So, my dad, my brother and I followed the dog.’ (Feeling et al. 2018: 13)}

3 Phonological domains

This and the following sections look at each of the diagnostics applied to the verbal complexes in Oklahoma Cherokee. In this section, I present the phonological diagnostics: Domain of H1 SPREADING (§3.1), Domain of H3 ASSIGNMENT (§3.2), Domain of SUPERHIGH ASSIGNMENT (§3.3), FINAL APOCOPE (§3.4), SYLLABIFICATION (§3.5) and H-METATHESIS + VOWEL DELETION (§3.6).

3.1 Domain of H1 spreading (11–21)

H1 is a class of high tone which has been induced by a glottal stop (Uchihara 2009, 2016: Ch.7). H1 spreads leftward to the preceding mora, as long as it satisfies complex phonological conditions, such as that the preceding syllable is long and does not carry a marked tone (Uchihara 2016: §6.5). In (8), the high tone on the

\(^4\)Here they are connected with = and boldfaced in the syllabary.
syllable dó spreads to the preceding mora on the syllable we:, forming a low-high rising tone on this vowel:

(8) à:twě:dóʔvsga
    a-thaweetóʔvsk-a
    v:9-12-21-22
    3SG.A-kiss-PRS-IND
    'He is kissing her.' (Feeling 1975: 58)

Figure 1 is an autosegmental representation of 8, visualizing the spreading process.

\[
\begin{array}{c}
\text{a-thaweetóʔvsk-a} \\
H
\end{array}
\]

Figure 1: Autosegmental representation of à:twě:dóʔvsga

Crucially, H1 which is lexically linked somewhere between positions 11 to 21 cannot spread to a syllable which belongs to the pronominal prefix in position 9 as in (9) or the reflexive/middle prefixes in position 10 as in (10), even if the other conditions for spreading are met (i.e. the preceding syllable is long and does not carry a marked tone). That is, the domain of H1 Spreading is the subspan that extends from position 11 to 21. Here, the domain of H1 Spreading is indicated by square brackets.

    cii-ná(?wiit-íh-a
    v:9-12-21-22
    1SG>AN-carry.FL-PRS-IND
    'I am taking him somewhere.' (Feeling 1975: 104)

(10) à:da:[sdâ:yv:ñvsg]a
    Ø-ataa-stá(?)yvv-hýsk-a
    v:9-12-21-22
    3SG.A-REFL-cook.meal-PRS-IND
    'He is cooking a meal.' (Feeling 1975: 7)

If the morpheme boundary (between the verb base in position 12 and the prefixes in positions 9 and 10) in fact is the conditioning factor, one would expect that
the same morpheme with H1 (with a historical glottal stop) would show different realizations depending on whether the preceding morpheme is a pronominal (or reflexive/middle) prefix or part of the verb base. This prediction is born out. Compare the form -k-iʔ- ‘eat-PRS’ with a pronominal prefix oostii- ‘1DU.EXCL.A’ in (11) and -stiik-iʔ- ‘eat.LG-PRS’ in (12), both of which clearly have in common the morpheme -k-iʔ- ‘eat-PRS’. Both in (11) and (12), the preceding syllables are long and thus the phonological environment is the same. However, in (11), the element -kíʔ- is preceded by a pronominal prefix oostii- in position 9 to which H1 cannot spread. In (12), on the other hand, the element -kiʔ- is preceded by a stem-internal long vowel ii to which H1 can spread:

    oostii-k-iʔ-a  
    v:9-12-21-22  
    1DU.EXCL.A-eat-PRS-IND  
    ‘He and I are eating it.’ (DFJuly2013)

(12) à:sdí:[gíʔ]a  
    aa-stiik-iʔ-a  
    v:9-12-21-22  
    3SG.A-eat.LG-PRS-IND  
    ‘He is eating it (something long).’ (Feeling 1975: 47)

We have seen above that the left-edge of H1 Spreading is at position 11, since H1 fails to spread to the preceding pronominal prefix in position 9 or the reflexive/middle prefixes in position 10. The right-edge of the domain of H1 Spreading is at position 21, that is the aspectual suffix: H1 in the aspect suffix can spread to the verb base, as can be seen in (12) above.

The modal suffix in position 22, which follows the aspect suffix, is outside of the domain of H1 Spreading. This is because H1 in the modal suffix is never observed to spread to the span of positions 11 - 22. Among the modal suffixes, two suffixes, the habitual -óʔi ~ -óóʔi, and the reportative -éʔi ~ -ééʔi, have H1. However, these suffixes conspire to avoid their H1 to spread to the preceding morpheme. These suffixes have two allomorphs, one with a short vowel and another with a long vowel. The length alternation of these suffixes is conditioned by the tone of the last vowel of the verb stem (verb base in position + aspect suffixes in position) (Cook 1979: 129; Montgomery-Anderson 2008: 271). That is, the allomorph with a short vowel is selected after a high tone on the final mora of the verb stem, as in (13), while the allomorph with the long vowel is selected otherwise as in (15).
Hiroto Uchihara

(14) shows that this verb lexically has a high tone on \( i \) in the imperfective suffix \(-híh\), and that the high tone on the penultimate syllable is not due to spreading of the H1 of the habitual suffix \(-óʔi\) (in boldface).

(13) \( à:\[dlo:hyíh]óʔi \)
    \( Ø-\text{atlooy-híh-}óʔi \)
    v:9-12-21-22
    3SG.A-cry-IMPF-HAB
    'He habitually cries.' (Feeling 1975: 13)

(14) \( à:\[dlo:hyih]a \)
    \( Ø-\text{atlooy-híh-a} \)
    v:9-12-21-22
    3SG.A-cry-PRS-IND
    'He is crying.' (Feeling 1975: 13)

(15) \( à:\[di:tasg]ó:ʔi \)
    \( Ø-\text{atiihtha-sk-oóʔi} \)
    v:9-12-21-22
    3SG.A-drink-IMPF-HAB
    'He habitually drinks it.' (Feeling 1975: 11)

H1 of these modal suffixes have the possibility of spreading to the preceding morpheme only when the modal suffix has an allomorph with a short vowel, as in (13), but in all such instances the final vowel of the verb stem has a high tone, and thus H1 of these modal suffixes cannot spread. Thus, since H1 Spreading is never be observed in this sequence, the modal suffixes in position 22 are outside of the domain of H1 Spreading.

3.2 Domain of H3 assignment (7-21; 5-21)

Certain pre-pronominal prefixes (positions 2 - 8) in Oklahoma Cherokee assign a high tone (henceforth H3, represented with the acute accent diacritic as in H1, since their pitch levels are the same) somewhere within the initial three syllables of the verb (Lindsey 1987, Wright 1996; Uchihara 2016: Ch.10). In (16), the iterative pre-pronominal prefix \( v:- \) assigns H3 to the syllable \( hi \); this tone is absent from the form without the pre-pronominal in (17):
H3 is not only found on the second syllable of the verb as in (16), but also on the third syllable of the verb:

(18)  tla yiginí:gowhti:ha  
    tlah yi-kinii-koohw(a)hth-iíh-a  
    v:1 2-9-12-21-22  
    not IRR-1DU.IN.B-see-PRS-IND  
    'He is not seeing you and me.' (EJ2011)

Uchihara (2016: ch.10) argues that the H3 is essentially an iambic pitch-accent rather than a floating tone, and that the difference between prefixes such as iterative v: in (16) where the H3 is assigned to the second syllable on the one hand, and prefixes such as irrealis yi- in (18) where the H3 is assigned to the third syllable on the other, can be accounted for by considering that the latter type of prefixes are extrametrical. That is, prefixes such as the irrealis are excluded from syllable counting in the assignment of the iambic pitch accent. In the current method with the verbal planar structure in Table 1, the prefixes after position 7 (iterative) are always within the domain of H3 ASSIGNMENT, while the prefixes before that can be outside of its domain, as we will see below.

The aspectual suffixes in position 21 are also within the domain of H3 ASSIGNMENT. This is evident from the following example, where the H3 is assigned to the vowel of the aspectual suffix /i/ (and then spreads leftward by one mora). Here again the domain of H3 ASSIGNMENT is indicated by square brackets.

(19)  hla yi[gv:hni]ha  
    tlah yi-k-vvm-hih-a  
    v:1 2-9-12-21-22  
    not IRR-3SG.A-hit-PRS-IND  
    'He is not hitting him.' (Pulte & Feeling 1975: 345)
Hiroto Uchihara

The modal suffixes in position 22 always have a high tone, either lexically or due to the boundary H tone (Lindsey 1985: 125, 168, Haag 2002: 414, Johnson 2005: 17), and thus one cannot tell if they are within the domain of H3 Assignment or not, since a high tone could be the lexical high tone or due to the H3. Thus, the discussion so far defines the minimal domain of H3 Assignment: positions 7–21.

On the other hand, the pre-pronominal prefixes in position 5 (distributive) and 6 (cislocative) may or may not be within the domain of H3 Assignment, depending on their allomorphy and whether they combine with other pre-pronominal prefixes in positions 2–5 or not.

First, the distributive prefix in position 5 has allomorphs tee- ~ ti- ~ c-, the distribution of which is determined by complex phonological and morphosyntactic factors (Uchihara 2016: Appendix A). With the first allomorph tee-, this prefix is included in the domain of H3 Assignment, and thus the H3 is assigned to the second syllable of the word:

(20)  [de:hígo:whtíh]a
      tee-hi-koohw(a)htth-ih-a
      v:5-9-12-21-22
      DIST-2SG.A-see-PRS-IND
      ‘You see them.’ (Pulte & Feeling 1975: 248)

On the other hand, when the allomorphs ti- ~ c- occur, this prefix is outside of the domain of H3 Assignment, and thus the H3 is assigned to the third syllable of the word, as in (21):

(21)  di[jadû:g]a
      ti-c-at-u(ʔ)k-a
      v:5-9-12-21-22
      DIST-2SG.B-throw-PNC-IND
      ‘Throw it!’ (Pulte & Feeling 1975: 247)

When the cislocative prefix in position 6 occurs by itself without other pre-pronominal prefixes in positions 2-5, it behaves as other prefixes in positions 2-5 in that it is outside of the domain of H3 Assignment, and thus the H3 is assigned to the second syllable of the word:

---

The high-low tone on the penultimate syllable, instead of the expected high tone, is due to the underlying glottal stop.
When the cislocative prefix is preceded by another prefix in positions 2–5, it falls within the domain of H3 Assignment, and the H3 is assigned to the syllable immediately after the syllable of the cislocative prefix (Uchihara 2016: 204):

(23)  ni[dayú:go:whtÝh]dî
   ni-tay-uu-koohwaht-vht-i
   v:4-6-9-12-21-22
   PART-CISL-3SG.B-see-INF-NOM
   ‘for him to see it (looking this way).’ (Pulte & Feeling 1975: 246)

The morphemes outside of this domain are never within the domain of H3 Assignment. Thus, this defines the largest domain of H3 Assignment: positions 5–21.

3.3 Domain of superhigh assignment (7–22; 5–22)

For another type of an accent in Cherokee, superhigh accent, the pre-pronominal in positions 2–6 are outside of its domain, as in the case of the H3 Assignment discussed above. However, the right edge of the Superhigh Assignment is at position 22 (modal suffixes), and not position 21 as in the case of the H3 Assignment. That is, modal suffixes are within the domain of Superhigh Assignment.

Superhigh accent is carried by a verb in a subordinate clause, by deverbal nouns, and by adjectives (Cook 1979: 92, Lindsey 1985: 125; Uchihara 2016: Ch 11.2). Although its occurrence is morphosyntactically conditioned, it manifests some properties common to ‘accentual’ systems: it is culminative (one per word), and its assignment is a ‘default-to-opposite’ footing pattern (Wright 1996: 21; Hayes 1995: 296–299; Kager 2012; Kager 1995: 384): namely, the prominence is assigned to the last non-final long vowel in the word, while the prominence is assigned to the first syllable of the word when there is no long vowel in the word.

Superhigh accent is found only on a long vowel, and is characterized by a gradual rise in pitch that rises to a point above the normal high tone register (Wright 1996: 21, Johnson 2005: 10). In (24), the penultimate syllable has the superhigh accent:
Extrametricality plays a role when there is no long vowel within the word. If there is no long vowel in the word, a high tone (H4 henceforth, represented with the acute accent diacritic, the same as H1 and H3 above, highlighted in boldface) is assigned to the first vowel of the phonological word, instead of a superhigh accent (Lindsey 1985: 127, Wright 1996: 21; Uchihara 2016: Ch. 11):

There is a systematic exception to this generalization stated above; that is, the H4 cannot be assigned to the prefixes in positions 2–6. In (26) and (27), H4 is assigned to the second syllable rather than the expected first syllable, which belongs to the pre-pronominal prefix:

The right edge of Superhigh Assignment is the modal suffixes in position 22. This is illustrated in (28), where the superhigh accent is assigned to the vowel of the habitual modal suffix in position 22.
3 Constituency in Oklahoma Cherokee

(28) win[agí?luhjó?:i]
    wi-n-aki-l?'u-hc-ó?:i
    v:3-4-9-12-21-22
    TRNSL-PART-1SG.B-arrive-PRF-HAB/SH
    ‘After I arrived there, …’ (Pulte & Feeling 1975: 351)

The superhigh accent cannot be assigned to the enclitics in position 23, even if they have a long vowel, as can be observed in the following example. Here, the enclitic =hééhnv in position 23 has a long vowel, but the superhigh accent is not assigned here but rather on the vowel of the negative participle suffix -vvna in position 22. Thus, the minimal domain of Superhigh Assignment consists of positions 7–22.

    n-vv-ka-woo(ʔ)ni-:sk-vvna=hééhnv
    yi-ki
    v:4-7-9-12-21-22=23
    PART-ITER-3SG.A-speak-IMPF-NEG.PP/SH=because IRR-COP/SH
    ‘If you don’t speak, …’ (DF2012)

The distributive pre-pronominal prefix in position 5 may or may not be within the domain of Superhigh Assignment, again depending on its allomorphy, as in the case of the H3 Assignment discussed above. The distributive prefix has the allomorphs tee- ~ ti- ~ c-, the distribution of which being conditioned by complex phonological and morphosyntactic factors. When the allomorph tee- occurs, this prefix can carry the superhigh accent, thus it is within the domain of superhigh assignment:

(30) ji[dé:kdladiʔi]
    ci-tee-k-vhtlat-iʔ-i
    v:2-5-9-12-21-22
    REL-DIST-3SG.A-put.out.fire-PRS-NOM/SH
    ‘the one who is putting out fire.’ (DJM2012)

On the other hand, when the allomorph ti- occurs, the high variant of the superhigh accent (H4) cannot be assigned to this syllable and is instead assigned to the following syllable; in other words, it is outside of the domain of Superhigh Assignment:
Hiroto Uchihara

(31)  di[já̄lhdohdi]
  ti-ca-loht-oht-i
  v:5-9-12-21-22
  DIST-2SG.B-put.cmpl.into.container-INF-NOM/SH
  'the one who is putting out fire.' (JRS2012)

The morphemes outside of this domain are never within the domain of Superhigh Assignment. Thus, the discussion so far defines the largest domain of Superhigh Assignment: positions 5–22.

3.4 Final apocope (2–23)

The final underlying short vowel of the domain that contains positions 2–23 is deleted, and this apocope is not applied to any other vowels within this domain (Bender & Harris 1946: 17; Feeling 1975: xii; Scancarelli 1987: 22, 46; Montgomery-Anderson 2008: 58ff., Uchihara 2013: Ch 2.3). Thus, even in an elicitation setting, speakers usually give a form without the final vowel, and only occasionally give the 'longer', 'full' forms:

(32)  [já̄:lsdâ:yv̋:hvsk]
  c-Ø-al(i)stá(ʔ)yvv-hvsk-(a)
  v:2-9-12-21-22
  rel-3SG.A-have.meal-PRS-IND/SH
  'the one who is having a meal.' (JRS2012)

Enclitics in position 23 are within the domain of Final Apocope (cf. Haag 1997, 1999). When an enclitic is attached, the word-final vowels (before the enclitic) are obligatory, even for speakers for whom deletion of the final vowels is the norm (Lindsey 1985: 139). (33) is a form without an enclitic and the final vowel is deleted, while (34) has an enclitic =tvé in position 23 and thus the final vowel of the verb is retained:

(33)  tlá=s [yà:go:hwáht]
  tlha=s y-a-koohwáhth-Ø-(a)
  v:1=1 2-9-12-21-22
  not=Q IRR-3SG.A-see-PCT-IND
  'Didn’t he see it?' (DF1972)
3 Constituency in Oklahoma Cherokee

(34) \[ \text{v:}, [\text{à:go:hwáhtá=dý:]} \]
\[ \text{vv a-koohwáth-Ø-a=tv́́} \]
\[ \text{v:1 9-12-21-22=23} \]
\[ \text{yes 3sg.a-see-pct-ind=emph} \]
‘Yes, he saw it.’ (DF1972)

When the enclitic has a final short vowel, this final vowel of the enclitic is deleted instead. (35) is a form without an enclitic and the final vowel (as well as the onset ?) is deleted, while (36) has a clitic =sk(o) (interrogative), and thus the final vowel of the word is retained, but the final vowel of this clitic, o, is deleted instead. The presence of the underlying final vowel o of this clitic is evident when this clitic itself is followed by another clitic, as in (37):

(35) \[ [\text{hi:nâ:hlá}] \]
\[ \text{hii-ná(ʔ)hlá(-ʔ-a)} \]
\[ \text{v:9-12-21-22} \]
\[ \text{2sg>an-own.an-prs-ind} \]
‘You own it (AN).’ (JRS2013)

(36) \[ [\text{hi:nâ:hláʔa=sk}] \]
\[ \text{hii-ná(ʔ)hlá-ʔ-a=sk(o)} \]
\[ \text{v:9-12-21-22=23} \]
\[ \text{2sg>an-own.an-prs-ind=q} \]
‘Do you own it (AN)?’ (JRS2013)

(37) \[ [\text{gawó:nihá=sgò:=hv}] \]
\[ \text{ka-woó(ʔ)n-ih-a=skò=:hv} \]
\[ \text{v:9-12-21-22=23=23} \]
\[ \text{3sg.a-speak-prs-ind=q=cntr} \]
‘But is he speaking?’ (Pulte & Feeling 1975:294)

The left edge of this span is at position 2; when present, the final vowel of an NP in position 1 can undergo Final Apocope, as can be seen in (38). Here, the final vowel /o/ of kááko ‘who’ undergoes Final Apocope:

\[ \text{6The vowel of } =\text{skó} \text{is lengthened before the enclitic } =\text{hv} \text{ and is assigned a lowfall tone for an unknown reason.} \]
3.5 Syllabification (2–23)

The span that extends from position 2 to 23 is syllabified according to the following maximal syllable template (O = onset, R = Rhyme, N = nucleus, C = coda, and V = vowel), which is also subject to phonotactics constraints (see Figure 2). Such a syllable template is justified by the **MAXIMAL ONSET PRINCIPLE** (Selkirk 1982), **CLOSED SYLLABLE SHORTENING** which applies only in certain contexts, and native speaker judgments. Here the syllabification is mostly based on the judgement by speaker-linguist Durbin Feeling (see (Uchihara 2016: Ch. 3) for more detail).

![Figure 2: Maximal Syllable Template in Oklahoma Cherokee](image)

(39) shows that syllabification is applied regardless of the morpheme boundaries within the domain of positions 2-23. Note that the syllable boundaries (marked with dots) are placed within the base in position 12 and the aspect suffix in position 21:
3 Constituency in Oklahoma Cherokee

(39) [gà:ni.gí.?a]
    k-a:hnik-i?-a
    v:9-12-21-22
    1SG.A-start-PRS-IND
    ‘I’m starting (to walk).’ (Feeling 1975: 25)

The pre-pronominal prefixes in positions 2–8 are also parsed into syllables, again confirming their status as part of the domain of syllabification:

(40) hla [ya.gwá:nh.ta]
    hla y-akw-aanht-h-a
    v:1 2-9-12-21-22
    not IRR-1SG.B-know-STAT-IND
    ‘I don’t know.’ (Pulte & Feeling 1975: 242)

Enclitics in position 23 also form part of the domain of syllabification, even though in most cases it is not observable since most of the clitics begin with a consonant, and form a separate syllable on their own. However, Durbin Feeling’s transcription (he writes the tonal superscript after the syllable boundary in his 1975 dictionary, Pulte & Feeling 1975) below suggests that he analyzes the interrogative clitic =s as forming a syllable along with the preceding sequence ha:

(41) [gà₂woⁿiⁿhas³]
    ka-woó(ʔ)n-ih-a=s
    v:9-12-21-22=23
    3SG.A-speak-PRS-IND=Q
    ‘Is he speaking?’ (Pulte & Feeling 1975: 293)

Moreover, the enclitic =éekv ‘also’ is syllabified with the preceding morphemes.

(42) [ù:.nv:.ke:w.sgê:.gv́]
    uun-vvkheew(i)-sk-(a)=éekv
    v:9-12-21-22=23
    3PL.B-forget-PRS-IND=also
    ‘They are forgetting.’ (CNRS)

Syllabification does not apply across orthographic word boundaries (i.e. between position 1 and what follows, and between position 23 and 24), as the following examples show. In (43), the final n of the first orthographic word (which
results from Final Apocope) does not constitute the onset of a syllable with the
initial vowel of the following verb. Thus, the discussion so far shows that the left
element of the domain of syllabification is the position 2.

(43) jí:.sdv:n [á:.wa.du:.lí] (*jí:.sdv:.ná:.wa.du:.lí)
cíístvvn(a) akw-atul-i(h-a)
v:1 9-12-21-22
n:7 -
crawdad 1SG.B-want-PRS-IND
‘I want a crawdad.’ (JRS2013)

In (44), the interrogative enclitic =s in position 23 is not syllabified as the onset
of the following vowel which belongs to another morpheme which occupies the
position 24; thus, this defines that the right edge of the domain of syllabification
is the position 23:

(44) gv́:n nǒ:=hv́ [aně:=s] áhan e:sgá:hn
kvéna noókwu=hv́v an-eé(h-a)=s áhani eeskaáhní
v: 1 1 9-12:21-22=23 24 24
turkey now=and 3PL.A-live:STAT-NOM/SH=Q here nearby
‘And turkeys, do they live here?’ (CNRS)

3.6 h-Metathesis and vowel deletion (2–23)

The span that extends from position 2 to 23 is also the domain of a set of seg-
mental processes, h-Metathesis and Vowel Deletion. These two process are
motivated by the dispreference of a CVh sequence in Oklahoma Cherokee; when
such a sequence occurs, it is remedied by deleting the vowel when h is followed
by a plosive/affricate or by another vowel (henceforth ‘Vowel Deletion’) as
in (45), or ‘metathesizing’ V and h when h is followed by a resonant, as in (46)
henceforth ‘h-Metathesis’; Cook 1979, Flemming 1996, Uchihara 2007, Uchi-
vara 2013: Ch.3). Note that the C in the dispreferred CVh sequence is not also
an h. The phonemic transcriptions are provided in // so that the behavior of h is
more visible, which is obscured by the surface representations.

(45) [kdíha] /khtiha/
k-вh-і(h-a)
v:9-12-21-22
3SG.A-use-PRS-IND
‘He is using it.’ (Feeling 1975: 142)
(46)  [kanalu:sga] /khanalu:skə/
    ka-hnaluu-sk-a
v: 9-12-21-22
3SG.A-ascend-PRS-IND
‘He is ascending.’ (Feeling 1975: 138)

Deletion is also triggered by an s. From this fact, we can propose that Oklahoma Cherokee has a constraint against CW or CV sequences, which is remedied as in (47).

(47)  *CV remedies
a. Deletion:  
    C(V)hT → ChT  
    T(V)hV → ThV  
    C(V)sT → CsT  
    C(V)sV → TsV
b. Metathesis:  
    CVhR → ChVR

Vowel Deletion or h-Metathesis applies regardless of the morpheme boundary, as long as the target sequence is within the span of positions 2-23. This test is not fractured since the minimal domain, where these processes are known to apply, and the maximal domain, outside of which these processes never apply, coincide. (45) and (46) above illustrate cases where Vowel Deletion or h-Metathesis applies between the pronominal prefix in position 9 and the verb base in position 12. (48) shows that Vowel Deletion applies between the cislocative pre-pronominal prefix in position 6 and a pronominal prefix, confirming that the cislocative t(a) is within the domain of this process:

(48)  [tíʔgi] /thíʔki/
    t(a)-hi-k-ʔ-i
v: 6-9-12-21-22
 CISL-2SG.A-eat-PRF-MOT
‘You will eat it.’ (JRS2012)

Similarly, the irrealis prefix y(i)- in position 2 can undergo Vowel Deletion:

(49)  go:hú:sdì [yhi:yádu:lvʔè] kilò
    koohuůsti  y(i)-hiiy-atuuul-vvhʔeh-a  khiloô
v: 1  2-9-12-13-18:21-22  24
n: 7  -  7
something IRR-2SG>AN-want-PRF-DAT:PRS-IND someone
‘If you want something from someone.’ (Montgomery-Anderson 2015)

---

Here, C = any consonant, T = plosives and affricates, and R = resonants.
The following example illustrates a case where $h$-METATHESIS is applied between the verb base -$aest$- in position 12 and the aspect suffix -$áhn$- in position 21.

(50) \[ù:sestánv̌:ʔi\] /ù:sesthánv̌:ʔi/  
\[uu-(a)sest-áhn-vv́ʔi\]  
v:9-12-21-22  
3SG.B-include-PRF-IND  
\[ù:sestánv̌:ʔi\] /ù:sesthánv̌:ʔi/  
\[uu-(a)sest-áhn-vv́ʔi\]  
v:9-12-21-22  
3SG.B-include-PRF-IND  
\[ù:sestánv̌:ʔi\] /ù:sesthánv̌:ʔi/  
\[uu-(a)sest-áhn-vv́ʔi\]  
v:9-12-21-22  
3SG.B-include-PRF-IND  
'He included him.' (Feeling 1975: 49)

$h$-METATHESIS or VOWEL DELETION never apply beyond the span of positions 2-23. On the left side, an element from position 1 cannot participate in these processes, as can be observed in (51); here, the sequence $kwa + h$ satisfies the condition for VOWEL DELETION, but it is not applied, since the sequence includes an element from position 1.

cíískwa hi-hyeel-iíʔ-a  
v:1 9-12-21-22  
n:7 -  
bird 2SG.A-imitate-PRS-IND  
'You are imitating a bird.' (EJ2011)

On the right side, an element from position 24 cannot participate in $h$-METATHESIS or VOWEL DELETION, as can be observed below. Here, the sequence $ti$ and $h$ satisfy the structural requirement for these processes to be applied, but they are not, since the $h$ belongs to an element in position 24.

oósta iy-uu-alist-oht-i hawiiya  
v:1 4-9-12-21-22  
n:- 7  
a:7 -  
good PART-3SG.B-become-INF-NOM meat  
'So that the meat becomes well.' (RK2012)

4 Morphosyntactic domains

In this section, I present seven morphosyntactic (and indeterminate) diagnostics applied to the Oklahoma Cherokee verbs: deviations from biuniqueness (§4.1),
constitutive selection (§4.2), minimum free form (§4.3), non-permutability (§4.4), non-interruption (§4.5), repeated subspan (§4.6) and nominalization (§4.7). Nominalization is a type of subspan repetition, but it is treated here separately for convenience.⁸

4.1 Deviations from biuniqueness (4–13, 4–22)

A deviation from biuniqueness refers to the lack of a one-to-one relation between forms and their meanings. Cases of (non-automatic) allomorphy, suppletion, multiple exponence etc. represent deviations from biuniqueness.

All positions within the span that extends from position 4 to 13 manifest allomorphy that is not automatic (that is, alternations due to productive phonological processes, as in the processes discussed in §3). The minimal domain of deviations from biuniqueness is therefore positions 4 to 13. For instance, the partitive prefix in position 4 shows allomorphy between ni- and i(y)- conditioned by the presence of the nominal modal suffix in position (Cook 1979: 64); the distributive prefix in position 5 alternates between tee- ~ ti- ~ c-, conditioned by complex phonological and morphosyntactic factors (Uchihara 2016: Appendix A); the allomorphy of the 1sg agentive prefix in position 9 between k- ~ ci- is conditioned by the following sound. In most of the cases the allomorphs are predictable from the phonological and morphological contexts, except for the 3sg agentive pronominal prefix, which shows allomorphy of k(a)- ~ a- ~ Ø- that is partially lexically conditioned.

However, the morphemes outside of the domain of positions 4–22 do not show any (non-automatic) allomorphy: the NPs in position 1 (that is, there is no non-automatic allomorphy at the junctures between NPs and other positions); the irreals and the relative pre-pronominal prefixes in position 2; the translocative prefix in position 3; the enclitics in position 23; and the NPs in position 24. This defines the maximal domain of deviations from biuniqueness.

Between the minimal and maximal domain (namely positions 14–21), there are some positions where the morphemes show non-automatic allomorphy. Unlike in the case of the allomorphy within the minimal domain, where the distribution of the allomorphs is mostly predictable from phonological and morphological environments, in the case of the maximal domain the allomorph selection is mostly lexically conditioned. Thus, the causative suffix in position 16 shows various allomorphs -oht-, -iʔst-, -st-, etc., which are lexically conditioned (cf. Mithun 2000); the dative suffix in position shows allomorphs -hééh- -ʔééh-, where the conditioning factor is still unknown. Especially the aspectual suffixes in this position

⁸For the purposes of this chapter ‘indeterminate’ domains such as free occurrence are classified as ‘morphosyntactic.’
manifest complex allomorphy, the combination of which results in no fewer than 67 inflectional classes.

### 4.2 Ciscategorial selection (12–22; 2–22)

Ciscategorial selection refers to a span where all of the elements are strictly modifiers or dependents with a certain part of speech, in this case verbs. A morpheme is ciscategorial if it can only occur with verbs, while it is transcategorial if it can also occur with other parts of speech. This test is fractured into minimal and maximal tests as follows:

(53) Ciscategorial selection (minimal): all the morphemes in this span are unique to verbs.

(54) Ciscategorial selection (maximal): all the morphemes outside of this span can not only occur with verbs but also with other parts of speech.

All the morphemes in the domain that extends from position 12 to 22 are ciscategorial; that is, they are unique to verbs. Thus, to the right side of the verb root in position 12, all positions up to 22 are unique to verbs, while position 23 elements (enclitics) can attach to nouns and adjectives in addition to verbs.

To the left of the verb root in position 12, not all the morphemes are ciscategorial; that is, while morphemes in positions 8 (negative), 7 (iterative), 6 (cisc locative) are unique to verbs, other morphemes are transcategorial. The incorporated noun root in position 11 can occur with an adjectival root, as in \( a\)-sgü:-sdä:y \[3sg.a-head-hard\] ‘stubborn’. The reflexive prefix in position 10 can occur with nouns, as in \( d\i:-\(a\)\)-ada:-hn̩v̩:hli \[DIST-3PL.A-REFL-brother\] ‘(they are) brothers’ as well as with verbs as in \( Û:(a)\)-da:-go:whtiha \[3sg.a-REFL-see\] ‘he sees himself’. Pronominal prefixes in position 9 can also occur with nouns to express possessors or the copula subject as in \( ji\)-sgay\[a \[1sg.a-man\] ‘I’m a man’ as well as with verbs as in \( ji\)-gīʔa \[1sg.a-eat\] ‘I eat’. The distributive prefix in position 5 can occur with a noun as in \( di\):(a)\-sgwage̋:

\[dist\-side\] ‘sides’ as well as with verbs as in \( di\)-chano:gi:sdi \[DIST-for.you.to.sing\] ‘for you to sing’. The partitive prefix (position 4) can be found with a noun as in \( i\)\-n̩:d \[PART-month\] ‘months’ as well as with a verb as in \( iy\-)udv̩:nhdi \[PART-for.him.to.do\] ‘for him to do it’. The translative prefix in position 3 can occur with an adjective as in

---

9 As mentioned above, adjectives are more like nouns than verbs, in contrast to Northern Iroquoian (Chafe 2012).

10 König & Michelson (2010) argue that kinship terms like this constitute independent parts of speech in Oneida, a Northern Iroquoian language.
w-ᵹːsdǐːkv̋ːʔi [TRNSL-small-INT] ‘smallest’, so can the relative prefix in position 2 as in ji-ganiyèːgv̋ [REL-dangerous] ‘when he was dangerous’.

All elements outside of the span of positions 2–22 are transcategorial. This defines the maximal domain of ciscategorial selection. That is, the morphemes in positions 1 (NPs), 23 (enclitics) and 24 (NPs) can attach to any parts of speech. For instance, the enclitics in position 23 can attach to any parts of speech as long as they occupy the first ‘position’ in the clause, as can be observed in the following examples; in (55) the interrogative enclitic =sk(o) attaches to a verb, while in (56) it attached to a noun.

(55) jaduːliː=sk kanu:n
c-atuul-ii(h-a)=sk(o) khanuuna
v:9-12-21-22=23 24
n:-
2sg.B-want-PRS-IND bullfrog
‘Do you want a bullfrog?’ (JRS2013)

(56) kanuːná=sk jaduːli
khanuuna=sk(o) c-atuul-iih-a
v:1=1 9-12-21-22
n:7=10
bullfrog 2sg.B-want-PRS-IND
‘Do you want a bullfrog?’ (JRS2013)

4.3 Minimum free form (9–22; 2–23)

Tallman (2020: 18) states that free occurrence identifies a span that contains contiguous positions whose elements can be uttered as a complete utterance. This test is fractured into two:

(57) Minimum free form (minimal): the shortest span overlapping the verb core that is a complete utterance. It is felicitous to answer a question with that form (e.g. Q: When did you go to the store? A: Early).

(58) Minimum free form (maximal): the longest span overlapping the verb core that can be a single free form.

A minimal verb form in Cherokee consists of a pronominal prefix (position 9), root (position 12), aspectual suffix (position 21) and a modal suffix (position 23). Thus, the domain of the MINIMAL MINIMUM FREE FORM is the span that extends from position 9 to 22. This is illustrated in (59):
There are a few apparent exceptions to this generalization. First, the copula *iíki/-ki* *keeʔ*- and *ciíy*- ‘it (something long) is lying’ do not take any pronominal prefix, unless they contain a fossilized 3sg agentive prefix *k*- or *c*-.

Secondly, some verbs do not have any segmental exponents for the aspectual suffixes in the punctual or stative forms. In such cases I consider them to have a zero suffix; such an analysis is justified by the fact that other allomorphs of such suffixes have segmental exponents.

The span of **maximal minimum free form**, which is the maximal form that can stand alone and cannot be separated, covers positions 2–23. If one wishes to add elements beyond a 2–23 span, the resulting utterance will no longer be a single free form. Thus, the utterance in (60) has elements in position 1 and 24 from the verbal planar structure, each of which constitutes single free forms.

(60)  
\[
\text{hawá: ga:nv defaultstate:sgó:=dv́: u:gò:dí=w} \\
hawa \text{k-aanvhtat-íʔsk-óóʔi=tv́v́ uu-kòòti=kwúú} \\
v:1 9-12-21-22=23 24 \\
a:- - 5-7=9 \\
\text{okay 1SG.A-remember-IMPF-HAB=EMPH 3SG.B-be.more=DT} \\
\text{‘Of course I remember a lot.’ (CNRS)}
\]

### 4.4 Non-permutability (2–17; 2–22)

Non-permutability, or fixed order, identifies spans where the ordering of elements is fixed (Tallman 2020: 23). Cherokee affix order is fairly rigid within the span of positions 2–17, except that the dative and the ambulative suffixes in position 18 are attested with a variable order, as shown in (61) and (62). As can be noted in the translations, there does not seem to be any scope differences. Thus, the minimal domain of non-permutability extends from position 2 to 17, where the affix order is rigid.

(61)  
\[
t-ak-vhkiiló-ʔ-eel-óó(ʔ)h-a \\
v:5-9-12-13-18:13-18-21-22 \\
\text{DIST-1SG.B-WASH.FL-PRF-DAT:PRF-AMB-PRS-IND} \\
\text{‘He goes around washing for me.’ (PA1971)}
\]
All elements outside of the span of 2–22 have no fixed order: this concerns the NPs in position 1 as well as enclitics in position 23. This is the maximal domain of non-permutability. First, constituent order in Cherokee is free (Scancarelli 1987: §3.7; 2015: §11.1 and references therein). Scancarelli (1987) states that “most word orders in Cherokee are variable: not just major constituent orders, but also order within constituents” (ibid.). Thus, any order of S, V and O is possible when the pronominal prefix unambiguously distinguishes the subject from the object (Scancarelli 1987: 189), as in (63) – (68), which all describe the same situation, even though many speakers prefer not to have the verb appear sentence initially as in (67) or (68).

At the same time, Scancarelli (1987: 173ff.) remarks that certain orders are not variable; for instance, determiners, numbers and genitives must precede nouns; postpositions always occur after the nouns; and the standard of comparison must follow the comparative adjective in comparative constructions; copula may not precede a predicate nominal or adjective. Secondly, the order of enclitics in position 23, at least some of them, also seems to be free. Thus, the delimiter enclitic =kwúú (‘only, just’) and the conjunctive enclitic =hnóó (‘and’) can occur in either order.
More work is needed to determine the precise ordering of the enclitics.

4.5 Non-interruptability (2–22)

Non-interruptability identifies a span of positions that cannot be interrupted by some interrupting element (Tallman 2020: 20). Here I use the diagnostic of whether two positions can be interrupted by the second position enclitics. The domain which spans from position 2 to 22 cannot be interrupted with other elements, whether free or bound. Position 1 and the following morpheme can be interrupted by an enclitic as in (71), as well as the position 24 and the preceding morpheme as in (72):

(71) 
\[
\text{agv:yi} = \text{hé:hn } \text{di:wátvsv} \text{ gé:hv} \\
\text{a-kvvyi} = \text{hééhvn } \text{ti-akw-athv-s-vv́ʔi } \text{kèès-vv́ʔi} \\
\text{v:1}=1 \quad 6-9-12-21-22 \quad 7-23 \\
\text{a:5-7}=9 \\
\text{3sg.a-first=because CISL-1SG.B-grow.up-PRF-ASR/SH COP-ASR} \\
\text{‘As for where I first grew up.’ (CNRS)}
\]

(72) 
\[
\text{ji:wát yawě:li:sá=hé:hn kilō} \\
\text{cii-hwaht-Ø-(a) } \text{y-akw-eel-ʔs-a=hééhvn } \text{khiloőʔi} \\
\text{v:9-12-21-22 } \text{2-9-12-21-22}=23 \quad 24 \\
\text{n:- } \text{7} \\
\text{1SG>AN-find-PNC-IND IRR-1SG.B-think-PRF-IND/SH=because someone} \\
\text{‘Because when I think I find someone...’ (CNRS)}
\]

The enclitics in position 23 can also be interrupted by other enclitics:
3 Constituency in Oklahoma Cherokee

(73) yání: gà:lsdi=wú=lé
    y-´-anii-ka(ʔ)l-st-i=kwúú=léé
v:27-9-12-21-22=23=23
    irr-iter-3pl.a-cut.fl-inf-nom=dt=or
'They can cut it out.' (DC2012)

4.6 Repeated subspan (2–23; 1–24)

According to Tallman (2020:30), the minimal repeated subspan is “the subspan of positions whose elements cannot be interpreted unless they are present in the subspan itself. The elements of the positions in the subspan cannot be elided under co-/subordination or the positions of the subspan cannot have wide scope over the repeated subspans.” Within repeated subspans, only position 1 or 24 can be elided. For instance, in (74), the NP in position 1 can be elided, but the pronominal prefixes in position 9, the aspectual suffixes in position 21 and the modal suffixes in position 22 are coreferential but none of them can be elided:

(74) gi:hli ü:dlv- gi (gi:hli) galihwó: gi=hnv:
    kiihli uu-htlv-(ʔ)k-i           kiihli ka-lihwoó-(ʔ)k-i=hnvv
v:1  9-12-21-22                  1  9-12-21-22=23
n:7  -                          7  -
dog 3sg.b-be.sick-pnc-ind dog  3sg.a-die-pnc-ind=and
'A dog got sick and died.' (DF1972)

The following example illustrates that the element in position 24 sgwu ‘also’ has scope over the two coordinated infinitive verbs, digi:go:li:yé:di ‘to read’ and digi:hwé:ló:di ‘to write’ (because the speaker is contrasting 'speaking' with 'reading' or 'writing', neither of which he knew how to). Thus, this confirms that the position 24 is also outside of the subspan of the minimal repeated subspan.

    digi: hwé:ló:di=lé: sgwu, hla
    akkvvyiiʔi=héëhnv ci-ci-wwoó(ʔ)ni-:h-vvʔi           hla
v:1=1           2-9-12-21-22         1
first=because REL-1sg.a-speak-impf-asr/sh
y-akw-aanvht-h-éeʔi   ti-aki-kooiiy-é(ʔ)t-i ti-k-oohweel-óʔt-i=léé
2-9-12-21-22           5-9-12-21-22  5-9-12-21-22=23
    irr-1sg.b-know-stat-rep 1sg.b-read-inf-nom 3sg.a-write-inf-nom=or

xxix
When I first talked, I didn’t know how to read or to write.’ (EJ2012)

In the following example, the translocative prefix in position 3 has to be repeated so that each verb conveys the translocative meaning (‘away’); if the second occurrence of the translocative is omitted, the second verb no longer has the ‘away’ meaning:

   v:1 3-9-10-12-21-22 3-9-12-21-22
   n:7 - -
   dust TRNSL-3SG.B-REFL-rub.on-PRF-REP TRNSL-3SG.B-fly-PRF-REP
   ‘She put dust on her and she flew.’ (CNRS)

Derivational suffixes such as the ambulative in position 18 cannot be elided either and need to be repeated so that each verb conveys the ambulative meaning (‘here and there’):

    akw-asuu-hn-iit-a(ʔ)st-i nooléé aki-noohal-iit-á(ʔ)st-i
    v:9-12-13-18-21-22 9-12-18-21-22
    1SG.B-fish-PRF-AMB-INF-NOM and 1SG.B-hunt-AMB-INF-NOM
    aki-lvvkwoht-i kèès-vvʔi
    1SG.B-like/sh COP-ASR
    ‘I liked to fish and hunt.’ (CNRS)

According to Tallman (2020: 30), the maximal repeated subspan is “the subspan of positions whose elements can occur in each of the coordinated constituents without reference to whether some of these elements can be elided or interpreted via widescope of one element over the repeated subspans”. In Oklahoma Cherokee, this corresponds to the entire planar structure (positions 1–24). The following example shows that elements from position 1 to position 22 can occur in each of the coordinated constituents

xxx
Constituency in Oklahoma Cherokee

(78) achū:ja gawö:niha aqē:hyá=hno dē:káno:giʔa
   a-chuűca ka-woó(ʔ)n-ih-a a-keēhya=hno tee-ka-hnook-iʔ-a
   v:1 9-12-21-22 1 5-9-12-21-22
   n:7 - 7=10 -
‘A boy is speaking and a woman is singing.’ (Pulte & Feeling 1975: 343)

4.7 Nominalization (2–20; 1–21)

Nominalization can be considered a type of subspan repetition. When Cherokee verbs are nominalized, all the elements between slots 1 and 21 can be inherited, including an NP patient aciíla ‘fire’ as in (79) or a pronominal agent as in (80). This then is the maximal span of nominalization. Positions after 22 are excluded since all the nominalized forms have the modal suffix -i in position 22.11

(79) ajįːlą gųːtlvhdi
   aciíla k-oohlhvv-HT-i
   v:1 9-12-21-22
   n:7 -
   fire 3SG.A-make-INF-NOM/SH
‘match.’ (EJ2011)

Within the span of positions 1–21, the subspan between positions 2 and 20 cannot be elided, thus constituting the minimal subspan. Thus, in (80), the 3sg pronominal agent k(a)- (position 9) in the infinitive forms of the first two verbs (‘speak’ and ‘write’) is coreferential with the 3sg pronominal agent (here with the allomorph zero) of the verb ‘get ready’, but they cannot be elided.

   ka-woo(ʔ)ni-ːhist-(i) ti-k-oohlweel-óʔt-i
   v:9-12-21-22 5-9-12-21-22
   3SG.A-speak-INF-NOM/SH DIST-3SG.A-write-INF-NOM/SH
   y-Ø-atvvnvv(ʔ)wist-ahn-(a)
   2-9-12-21-22
   IRr-3SG.A-get.ready-PRF-IND/SH
‘when you get ready to write your language.’ (CNRS)

11An aspectual suffix Position 21 can also be inherited in the nominalized form when it is the imperfective suffix.
Likewise, (81) shows that the distributive prefix in position 5 cannot be elided even though it occurs in the matrix verb.

\[ \text{tee-c-ateehlohkwa?-a} \quad \text{ti-ca-kooliiy-ê?t-i} \]
\[ \text{v:5-9-12-21-22} \quad 5-9-12-21-22 \]
\[ \text{DIST-2SG.B-learn-PRF-IND/SH DIST-2SG-B-read-INF-NOM/SH} \]
\[ \text{ti-c-oohweel-ô?t-i} \]
\[ 5-9-12-21-22 \]
\[ \text{DIST-2SG-B-write-INF-NOM/SH} \]

‘when you learn to read and write.’ (CNRS)

5 Conclusion

In this chapter, I have shown how 8 phonological and 13 morphosyntactic constituency diagnostics are applied to the verbal planar structure with 24 positions to see whether any convergence of diagnostics is observed, and if so, in which layers. Figure 3 provides an overview of the results of the constituency variables applied to Cherokee in terms of layers.\(^{12}\) The numbers refer to the position numbers in the verbal planar structure laid out in Table 1. From this display we can see that a span from position 2 to position 22 (layer 13) and the other from position 2 to position 23 (layer 14) show high convergences.

Figure 4 displays the results in terms of edges, where the y-axis refers to the number of times a constituency result hits a specific edge, and the x-axis refers to position in the planar structure. The green columns is for the left edge and the purple columns are for the right edge. As we can observe, position 2 at the left edge and position 22 at the right edge are where more constituency results have an edge.

The following observations can be made from this result. First, as can be seen, convergences are not found except for layer 13 (positions 2–22), where three diagnostics converge, and layer 14 (positions 2–23), where five diagnostics converge, which are the best ‘wordhood’ candidates in Oklahoma Cherokee. That there are convergences shows that there is more structure than just word vs. sentence. What is noteworthy about this latter constituent (layer 14) – which could be the principal candidate for a ‘word’ in Oklahoma Cherokee – is the size of this domain: this domain contains up to 22 morpheme slots. A comparison with other

\(^{12}\) The figures were created by Sandra Auderset. Four tests that were classified as morphosyntactic are labelled as “indeterminate”.

xxxii
3 Constituency in Oklahoma Cherokee

![Diagram of Constituency Domains](image1)

**Figure 3**: Constituency domains organized by converging layers in Cherokee

![Diagram of Constituency Domain Edges](image2)

**Figure 4**: Constituency domain edges organized by count and type in Oklahoma Cherokee
languages in the volume confirms that the size of this domain is indeed significantly larger than average; the only language with a comparably large domain of convergences is C’upik.

Partly due to the large size of the wordhood candidate, and since this candidate can contain an incorporated noun in Northern Iroquoian, some recent studies on Iroquoian languages propose that an Iroquoian word corresponds to the phonological phrase (Dyck 2009) or that the word-internal structure is a phrase rather than a head (Barrie & Mathieu 2016). The methodology employed in this chapter allows us to abstract away from arbitrary labels such as ‘phrase’ or ‘word’, but in light of such analyses, one might argue that the layer 13 (positions 2–22) is the ‘word’ while the layer 14 (position 2-23) is the ‘phrase’ in Oklahoma Cherokee, the two sole layers with any convergences, assuming that any number of convergences automatically provide word-hood candidates. However, as mentioned above, the only difference between these two layers is the incorporation of the enclitics; if anything, the group that consists of a word + enclitics should correspond to the clitic group (Nespor & Vogel 1986: Ch. 5) or the prosodic word group (Vigário 2010), rather than a phrase. Neither layer 12 nor layer 14 have any characteristics that we would expect of a phrase: “a set of the form \( \{y, \{\alpha,\beta\}\} \), where \( \alpha \) and \( \beta \) are syntactic objects, be they lexical items (heads) or other phrases” (Mathieu & Barrie 2010: 10). The result obtained in this chapter indicates that the Cherokee ‘word’ is a ‘word’ after all, assuming that convergence is the correct criterion for wordhood (Matthews 2002), and not a ‘phrase’, despite its large size.

Secondly, looking at the phonological and morphosyntactic diagnostics separately, the best phonological wordhood candidate is the span from position 2 to 23, with the convergence of three phonological diagnostics (FINAL APOCOPE; SYLLABIFICATION; H-METATHESIS/VOWEL DELETION), while the best morphosyntactic wordhood candidate is the span from positions 2 to 22, with the convergence of three morphosyntactic diagnostics (NON-INTERRUPTIBILITY, FIXED ORDER (MAXIMAL), CISCATEGORIAL SELECTION (MAXIMAL)). This is shown in Figure 5 and Figure 6 below. The only difference between them is that the enclitics in position 23 are incorporated in the phonological wordhood candidate while they

---

13 There is not much consensus on whether compounds should be treated morphologically or syntactically as there is more of a cline in this domain (cf. Tallman 2021).

14 Unlike Northern Iroquoian languages, Cherokee does not have productive noun incorporation.

15 Adam Tallman suggests that an alternative is to consider that words are non-extractable or non-coordinable elements following Bruening 2018.

16 Note that for the purposes of this chapter I assume that indeterminate domains are tests for morphosyntactic wordhood.
are not in the morphosyntactic wordhood candidate. This more or less supports the ‘word bisection thesis’ (Dixon 2009: 7), which states that ‘phonological word’ and ‘grammatical word’ can be recognized.

![Figure 5: Morphosyntactic and indeterminate domains organized in terms of converging layers](image)

![Figure 6: Phonological domains organized in terms of converging layers](image)

As Bickel & Zúñiga (2017) claim on constituency in polysynthetic languages, more than one constituent needs to be posited and convergence is uncommon except for a couple of layers. On the other hand, unlike what they report for other polysynthetic languages, the method employed here shows that there is a strong wordhood candidate language-internally; this also reflects the general intuitions about wordhood among speakers and linguists working on Cherokee and Iroquoian languages. Future research might find that convergences such as those found in Cherokee (see Woodbury 2024 [this volume] on C’upik and Campbell
2024 [this volume] on Zenzontepec Chatino) are not so uncommon even when a larger sample of candidate diagnostics are considered. If this ends up being the case, it would demand an explanation, and such an explanation is not obviously available in current “emergentist” approaches.17

In sum, the only peculiarity of Cherokee wordhood is its size, but otherwise it is ‘well behaved’, in that the convergences are found only in two layers, each of which correspond to morphosyntactic and phonological words, respectively.

Acknowledgements

I would first and foremost thank the speakers of Oklahoma Cherokee, especially: Durbin Feeling, Ed Jumper, Junior Scraper, Ida Scraper, DJ McCarter, Anna Sixkiller, David Crawler, and Dennis Sixkiller. I’m also indebted to Adam Tallman, Sandra Auderset, Karin Michelson, Marianne Mithun, Naonori Nagaya and Shun Nakamoto for their insights. The previous versions of this chapter were presented at the International Workshop Constituency, Wordhood, and the Morphology-Syntax Distinction: Description and Typology (online) and a meeting group organized by Naonori Nagaya, both in 2021. I thank the participants in both of these events. This project has been funded by the University at Buffalo, Jacobs Fund (University of Washington) and Phillips Grant (American Philosophical Society) and the Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM.

Abbreviations

| 1 | first person | 2 | second person | DIM | diminutive |
| 3 | third person | A | agent | DIST | distal |
| AMB | ambulative | AN | animate | DT | delimiter |
| ASR | assertive | B | set B patientive | DU | dual |
| CISL | cislocative | CMPL | completive | EMPH | emphasis |
| CNTR | contrastive | COP | copula | EXCL | exclusive |
| DAT | dative | | | FL | flexible |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

17I thank Adam Tallman for this idea.
3 Constituency in Oklahoma Cherokee

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ITER</td>
<td>iterative</td>
</tr>
<tr>
<td>LG</td>
<td>long</td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>locative</td>
</tr>
<tr>
<td>MOT</td>
<td>motion</td>
</tr>
<tr>
<td>NEG</td>
<td>negative</td>
</tr>
<tr>
<td>NOM</td>
<td>nominative</td>
</tr>
<tr>
<td>PART</td>
<td>partitive</td>
</tr>
<tr>
<td>PL</td>
<td>plural</td>
</tr>
<tr>
<td>PP</td>
<td>participle</td>
</tr>
<tr>
<td>PRF</td>
<td>perfect</td>
</tr>
<tr>
<td>PRS</td>
<td>present</td>
</tr>
<tr>
<td>Q</td>
<td>question particle</td>
</tr>
<tr>
<td>REFL</td>
<td>reflexive</td>
</tr>
<tr>
<td>REL</td>
<td>relative</td>
</tr>
<tr>
<td>REP</td>
<td>reportative</td>
</tr>
<tr>
<td>SG</td>
<td>singular</td>
</tr>
<tr>
<td>SH</td>
<td>super high</td>
</tr>
<tr>
<td>STAT</td>
<td>stative</td>
</tr>
<tr>
<td>TRNSL</td>
<td>translocative</td>
</tr>
</tbody>
</table>

References


3 Constituency in Oklahoma Cherokee


Hiroto Uchihara
